

## INHALT

### EINFÜHRUNG 7

- Das Leben des Symmachus 7  
Symmachus' Werke II  
Der Inhalt der *relationes* 13  
Die Datierung der Stadtpräfektur des Symmachus 14  
Publikation und Überlieferung der *relationes* 16  
Editionen, Übersetzungen und weitere Literatur 17

### TEXTE UND ÜBERSETZUNGEN

- |               |         |                 |         |
|---------------|---------|-----------------|---------|
| Relatio I     | 20/21   | Relatio XXI     | 104/105 |
| Relatio II    | 22/23   | Relatio XXII    | 110/111 |
| Relatio III   | 26/27   | Relatio XXIII   | 112/113 |
| Relatio IIII  | 42/43   | Relatio XXIII   | 126/127 |
| Relatio V     | 46/47   | Relatio XXV     | 128/129 |
| Relatio VI    | 50/51   | Relatio XXVI    | 132/133 |
| Relatio VII   | 52/53   | Relatio XXVII   | 138/139 |
| Relatio VIII  | 56/57   | Relatio XXVIII  | 142/143 |
| Relatio VIII  | 60/61   | Relatio XXVIII  | 150/151 |
| Relatio X     | 68/69   | Relatio XXX     | 152/153 |
| Relatio XI    | 72/73   | Relatio XXXI    | 156/157 |
| Relatio XII   | 74/75   | Relatio XXXII   | 160/161 |
| Relatio XIII  | 78/79   | Relatio XXXIII  | 164/165 |
| Relatio XIII  | 82/83   | Relatio XXXIII  | 168/169 |
| Relatio XV    | 86/87   | Relatio XXXV    | 180/181 |
| Relatio XVI   | 88/89   | Relatio XXXVI   | 182/183 |
| Relatio XVII  | 90/91   | Relatio XXXVII  | 184/185 |
| Relatio XVIII | 92/93   | Relatio XXXVIII | 186/187 |
| Relatio XVIII | 94/95   | Relatio XXXVIII | 190/191 |
| Relatio XX    | 102/103 | Relatio XXXX    | 194/195 |

Relatio xxxxi	200/201	Relatio xxxxvi	216/217
Relatio xxxxii	206/207	Relatio xxxxvii	218/219
Relatio xxxxiii	208/209	Relatio xxxxviii	220/221
Relatio xxxxiiii	210/211	Relatio xxxxviiii	224/225
Relatio xxxxv	214/215		

## ANHANG

Zur Textgestaltung	231
Einzel Erläuterungen	233
Literaturhinweise	303
Glossar	307